

# ViệtTUG và offline lần thứ 4 (2011)

Huỳnh Kỳ Anh

Ngày 6 tháng 8 năm 2011

## Tóm tắt nội dung

Giới thiệu sơ lược về cộng đồng người dùng  $\TeX$  với tiếng Việt, và buổi gặp mặt thành viên lần thứ 4 của ViệtTUG được tổ chức vào cuối tháng 10 năm 2011 tại Sài Gòn.

Tài liệu này cũng cung cấp một ví dụ về việc dùng  $\LaTeX$ ; mã nguồn của tài liệu được cung cấp ở các trang cuối và ở <http://github.com/viettug/offline2011>.

## Mục lục

<b>1</b>	<b>Giới thiệu</b>	<b>1</b>
1.1	$\LaTeX$ là gì . . . . .	1
1.2	Ai cần $\LaTeX$ . . . . .	2
1.3	$\LaTeX$ và Word . . . . .	2
1.4	ViệtTUG là gì . . . . .	2
<b>2</b>	<b>Offline 2011</b>	<b>4</b>
2.1	Mục đích . . . . .	4
2.2	Tổ chức . . . . .	4
	<b>Mã nguồn tài liệu này</b>	<b>4</b>

## 1 Giới thiệu

### 1.1 $\LaTeX$ là gì

Để chuẩn bị tài liệu trên máy tính, cách đơn giản và phổ biến là dùng chương trình Microsoft Word. Con đường hình thành một bản giấy của tài liệu điện tử như sau:

Chuẩn bị

- > Bàn phím hoặc thiết bị nhập khác
- > Chương trình xử lý trên máy tính
- > Kết quả trung gian xem được trên màn hình máy tính
- > Kết quả cuối ở dạng *.doc*, *.pdf*, *.html*, ...

$\LaTeX$  là một kiểu xử lý để tạo tài liệu điện tử, nhưng rất khác với Microsoft ở nhiều điểm. Ví dụ,

- $\text{\LaTeX}$  giúp biểu diễn nhanh, chính xác và đẹp các biểu thức và sơ đồ Toán học, Vật lý (và các biểu diễn ở nhiều môn khoa học khác, thậm chí có thể dùng  $\text{\LaTeX}$  để biên soạn thể hiện các bản nhạc phức tạp);
- $\text{\LaTeX}$  bắt buộc người nhập liệu phải quan tâm nhiều hơn đến logic của quá trình biên soạn tài liệu và của chính tài liệu;
- Kết quả trung gian không có ngay tức thì để xem trên màn hình máy tính;
- Người dùng  $\text{\LaTeX}$  phải kiểm soát các lỗi; một số lỗi nặng có thể làm ngưng hoàn toàn quá trình biên soạn cho tới khi lỗi được khắc phục hoàn toàn.

Còn có thể nhiều sự khác nhau khi so sánh về hiệu quả làm việc, dung lượng lưu trữ, khả năng chuyển đổi qua các định dạng cuối, khả năng quản lý phiên bản (`version control`), khả năng lập trình tự động, ...

## 1.2 Ai cần $\text{\LaTeX}$

Sinh viên, thầy giáo, giảng viên, nhà nghiên cứu và những người làm công tác ở các bộ môn khoa học (đặc biệt là các môn khoa học tự nhiên). Những nhà xuất bản của các tờ báo, tạp chí khoa học ở Việt Nam và thế giới đều chấp nhận hoặc bắt buộc các bản thảo phải được biên soạn bằng  $\text{\LaTeX}$  hoặc hệ thống tương tự. Tại trường Đại học Huế (2006),  $\text{\LaTeX}$  được giảng dạy trong chương trình chính khóa ở các lớp đại học và cao học Toán; các trường Đại học Sư phạm, Đại học Khoa học Tự nhiên ở Sài Gòn đều khuyến cáo sinh viên dùng  $\text{\LaTeX}$  khi thực hiện luận văn Toán học.

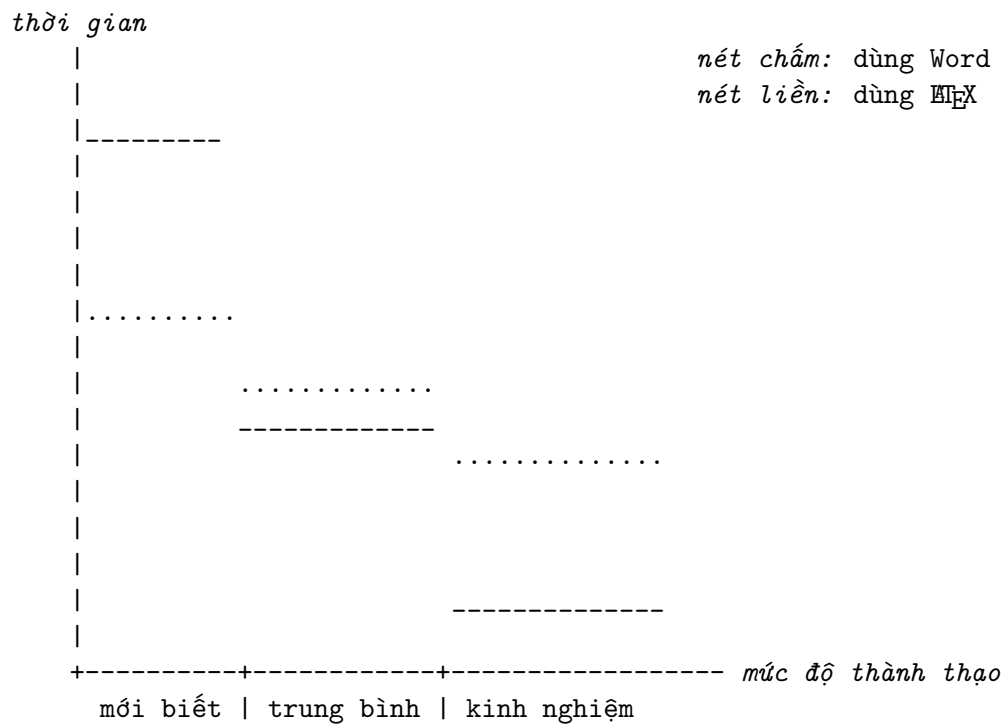
## 1.3 $\text{\LaTeX}$ và Word

Mỗi hệ thống  $\text{\LaTeX}$  và Word (sử dụng trong chương trình của hãng Microsoft) đều có cái hay, cái dở riêng. Ngoài vài điểm khác nhau đã nói ở phần giới thiệu, có một điểm khác biệt rất lớn khi xét về hiệu quả sử dụng. Nếu lấy thời gian biên soạn một tài liệu làm tiêu chuẩn so sánh, thì ta có thể hình dung sự khác nhau qua biểu đồ 1.

## 1.4 ViệtTUG là gì

ViệtTUG là nhóm người dùng  $\text{\TeX}$  với tiếng Việt. Nhóm có trang web tại địa chỉ <http://viettug.org/>, có hơn 1000 thành viên đã đăng ký, với số thành viên thường trực khoảng 10 người. Nhóm được thành lập từ năm 2005 và các vấn đề kỹ thuật, tài chính và thiết kế nội dung được điều hành bởi Huỳnh Kỳ Anh. Nhóm đã hướng sử dụng  $\text{\LaTeX}$  cho rất người Việt ở nhiều nơi trên thế giới. Dự án Winefish của ViệtTUG được đóng gói trong nhiều phiên bản Linux khác nhau (dự án này hiện tạm ngừng phát triển.)

Từ năm 2008, ViệtTUG tổ chức các buổi họp mặt các thành viên mỗi năm một lần, nhằm tạo điều kiện để mọi người làm quen, trao đổi và chia sẻ kinh nghiệm trực tiếp với nhau.



Bảng 1: So sánh  $\LaTeX$  và Word

## 2 Offline 2011

### 2.1 Mục đích

Phát triển các thành viên nòng cốt cho diễn đàn, chuyển giao những kỹ thuật cơ bản và cao cấp khi dùng  $\text{\LaTeX}$ , phổ biến việc sử dụng  $\text{\LaTeX}$  ở các trường đại học.

### 2.2 Tổ chức

Dự kiến Offline 2011 được tổ chức vào cuối tháng 10 năm 2011. Hiện tại, ban tổ chức gồm có Huỳnh Kỳ Anh, Nguyễn Hải Yến, Nguyễn Tuyết. Kế hoạch cụ thể được công bố vào giữa cuối tháng 8/2011.

## Mã nguồn tài liệu này

```
1
2 % packages
3 \usepackage{vntex}      % vietnamese support
4 \usepackage{geometry}  % page layout
5 \usepackage{fancyvrb}  % input external file & preserve file format
6 \usepackage{alltt}     % alternative of the environment 'verbatim'
7 \usepackage{url}       % to typeset web links
8
9 % private text
10 \def\viettug{ViệtTUG\space}
11
12 % the title
13 \title{\viettug và offline lần thứ 4 (2011)}
14 \date{\today}
15 \author{Huỳnh Kỳ Anh}
16
17 % layout
18 \geometry{left=25mm,right=25mm,top=35mm,bottom=30mm}
19
20 % provide title, table of contents and the abstract
21 % at the beginning of the document
22 \AtBeginDocument{
23   \maketitle
24   \begin{abstract}
25     Giới thiệu sơ lược về cộng đồng người dùng  $\text{\TeX}$ 
26     với tiếng Việt, và buổi gặp mặt thành viên lần thứ 4 của \viettug
27     được tổ chức vào cuối tháng 10 năm 2011 tại Sài Gòn.
28
29     \medskip
30     Tài liệu này cũng cung cấp một ví dụ về việc dùng  $\text{\LaTeX}$ ; mã nguồn
```

```

31     của tài liệu được cung cấp ở các trang cuối và ở
32     \url{http://github.com/viettug/offline2011}.
33     \end{abstract}
34     \tableofcontents
35 }
36
37 % also include the source of this document
38 % as a demonstration of the Section 1.1
39 \AtEndDocument{
40     \section*{Mã nguồn tài liệu này}
41     \addcontentsline{toc}{section}{Mã nguồn tài liệu này}
42     \VerbatimInput%{}
43         [numbers=left,firstnumber=1,firstline=2]
44         {viettug.tex}
45 }
46
47 \begin{document}
48 \section{Giới thiệu}
49
50 \subsection{\LaTeX là gì}
51
52 Để chuẩn bị tài liệu trên máy tính, cách đơn giản và phổ biến là dùng
53 chương trình Microsoft Word. Con đường hình thành một bản giấy của tài
54 liệu điện tử như sau:
55 \begin{alltt}
56     Chuẩn bị
57     --> Bàn phím hoặc thiết bị nhập khác
58     --> Chương trình xử lý trên máy tính
59     --> Kết quả trung gian xem được trên màn hình máy tính
60     --> Kết quả cuối ở dạng \emph{.doc}, \emph{.pdf}, \emph{.html}, ...
61 \end{alltt}
62 \LaTeX là một kiểu xử lý để tạo tài liệu điện tử, nhưng rất khác với
63 Microsoft ở nhiều điểm. Ví dụ,
64 \begin{itemize}
65 \item
66     \LaTeX giúp biểu diễn nhanh, chính xác và đẹp các biểu thức và sơ đồ
67     Toán học, Vật lý (và các biểu diễn ở nhiều môn khoa học khác, thậm chí
68     có thể dùng \LaTeX để biên soạn thể hiện các bản nhạc phức tạp);
69 \item
70     \LaTeX bắt buộc người nhập liệu phải quan tâm nhiều hơn đến logic của
71     quá trình biên soạn tài liệu và của chính tài liệu;
72 \item
73     Kết quả trung gian không có ngay tức thì để xem trên màn hình máy tính;
74 \item
75     Người dùng \LaTeX phải kiểm soát các lỗi; một số lỗi nặng có thể làm

```



```

121         |
122         +-----+-----+----- \emph{mức độ thành thạo}
123         mới biết | trung bình | kinh nghiệm
124     \end{alltt}
125     \caption{So sánh \LaTeX và Word}
126     \label{tab:latex.vs.word}
127     \end{table}
128
129 \subsection{\vietttug là gì}
130
131 \vietttug là nhóm người dùng \TeX với tiếng Việt. Nhóm có trang web
132 tại địa chỉ \url{http://vietttug.org/}, có hơn 1000 thành viên đã đăng ký,
133 với số thành viên thường trực khoảng 10 người. Nhóm được thành lập từ năm
134 2005 và các vấn đề kỹ thuật, tài chính và thiết kế nội dung được điều hành
135 bởi Huỳnh Kỳ Anh. Nhóm đã hướng sử dụng \LaTeX cho rất người Việt ở nhiều
136 nơi trên thế giới. Dự án Winefish của \vietttug được đóng gói trong
137 nhiều phiên bản Linux khác nhau (dự án này hiện tạm ngừng phát triển.)
138
139 \medskip
140
141 Từ năm 2008, \vietttug tổ chức các buổi họp mặt các thành viên mỗi năm
142 một lần, nhằm tạo điều kiện để mọi người làm quen, trao đổi và chia sẻ
143 kinh nghiệm trực tiếp với nhau.
144
145 \section{Offline 2011}
146
147 \subsection{Mục đích}
148
149 Phát triển các thành viên nòng cốt cho diễn đàn, chuyển giao những kỹ thuật
150 cơ bản và cao cấp khi dùng \LaTeX, phổ biến việc sử dụng \LaTeX ở các trường
151 đại học.
152
153 \subsection{Tổ chức}
154
155 Dự kiến Offline 2011 được tổ chức vào cuối tháng 10 năm 2011.
156 Hiện tại, ban tổ chức gồm có Huỳnh Kỳ Anh, Nguyễn Hải Yến, Nguyễn Tuyết.
157 Kế hoạch cụ thể được công bố vào giữa cuối tháng 8/2011.
158 \end{document}

```